Vol. 2 No. 9

السنة الثانية عـدد ٩

SUBSCRIPTION
In the United States Colonies
and Mexico
Per Annum $3

In Foreign Countries $4

ANTOINE A. ZRAICK
Publisher and Editor

Published Weekly at
60-62 Washington Street.,
New York City.
U. S. A.

جراب الكردي

Jurab-Ul-Kurdy

جريدة اخبارية فكاهية انتقادية

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٣ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٤ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ورئيس تحريرها
انطون انسطاس زريق
الطرابلسي

مدير اشغال الجريدة
فواد انسطاس زريق

٦٠ و٦٢ شارع واشنطون

New York January Dec. 5, 1909. ❋ تصدر مرة في الاسبوع موقتاً ❋ نيويورك — الثلثا ٥ ك ٢ سنة ١٩٠٩

موال الكردي

هي غادتي وانا اسير هواها
ما زلت ما طال المدى اهواها

لي في محبتها غرام معذب
وعذابه يحلو اذا ارضاها

عربية فيها المحاسن جمة
كردية لله ما احلاهـا

بابي وامي افتديها انما
قد اعرضت عني وطال نواها

سوريـة كردية عبريـة
صينية تركية مغزاهـا

قد بلبل الرحمن ألسن قومها
في ارض كولمبو وزاد شقاها

وانا اخاطبها بكل رصانـة
فيفوتها من نيتي معناها

محبوبة مني ولكني ارى
تفريق شمل الناس حين اراها

ما بالها نسخت عهود مودتي
ورمت مواعيد الوفاء وراها

احببتها حتى رأيت محبتي
تجني عليَّ ولا انال رضاها

هذه شوءون العاشقين بان يروا
محبوبهم بعذابهم يتباهى

يا تعس قلبك يا زريق فانه
امسى كحب القمح تحت رحاها

واذلَّ من بعد الكرامة والعلى
فاحط عز النفس من علياها

ويلاه يا انطون من هذا الشقا
ويلاه من حال يطول بقاها

ويلاه من شعب تفرّق شمله
وغدت بلاياه يزيد بلاها

يا غادتي رفقاً بقلبي انـه
قد كان يهدي التائهين فتاها

مرَّ العواذل في الطريق فطنجروا
وتجاهلوا مني النهى والجاهـا

قالوا حبيبك لا يجوز وصاله
اذانـه لكرامنا عاداها

يا بئس ما قالوا فان كلامهم
يدعى ضلالاً كله وسفاها

لا تسمعي اقوالهم يا منيتي
فانا بحبك دائماً اتباهى

محبوبتي تركية سورية
شيخ الهوى في داره رباها

✲•✲•✲

مبادئ الحزبين

قد صار قراء جرابنا المحبوب على ثقة من الاختلاف السياسي الكبير الواقع بين حزبي الامير الحر الصادق صباح الدين افندي وجمعية الاتحاد والترقي العثمانية التي شاءت ان تمثل بعد انقضاء عهد الظلم والاستبداد دوراً من هذا النوع حتى تم في اعضائها قول الشاعر

والظلم من شيم النفوس فان تجد
ذا عفة فلعلة لا يظلم

وقد نكون متطرفين كثيراً اذا القينا على عاتق هذه الجمعية كل ما سيكون من الخلاف في المستقبل في مجلس النواب العثماني وما سيحدث في البلاد من الثورات والاضطرابات ولكن ذلك لا يمنعنا عن التصريح بان في مباديهم ما يشتم منه رائحة التعصب الجنسي المكروه وهو ما يجب ان تنظف منه القلوب العثمانية المخلصة للوطن المقدس

نحن من الذين يقرون على رؤوس الاشهاد بما كان لهذه الجمعية الكريمة من التأثير الحسن بين الشعب وتقريب معنى الدستور الى الافهام الجاهلة والعقول الغليظة كما كان لها الفضل الاول في اعادة الدستور ولكن ما كان يمنعها وقد صارت موضوع اجلال القوم واكرامهم حتى يقدسوها تقديساً لو كانت في كل ايام حياتها عاملة على مبدأها الاول من انصاف المظلوم ووضع الحق في نصابه شفقة على الامة العثمانية التاعسة الحظ التي كاد يبلبل مباديها وعقولها هذا الانقسام فوق ما فيها من بلبلة الالسنة

ولعل قرائنا الافاضل يطالبونا بزياد الايضاح عما نكتبه الان بشأن هذا التفاوت بين مبادئ الحزبين ونحن ملبون للطلب تلبية لصوت الضمير الحي ايضاً وقياماً بالواجب الوطني المقدس

في الاستانة العلية وفي الدولة العثمانية كلها حزبان كبيران يتنازعان سياسة البلاد احدهما حزب الامير الخطير صباح الدين ابن شقيقة جلالة الساطان ورئيس الاحرار الصادقين ومبدأ هذا الحزب المساواة الحقيقية بين اصناف التبعة العثمانية دون النظر الى المذاهب والنحل ومنح الاستقلال الاداري لكل عنصر من العناصر التي تتألف منها المملكة العثمانية يجمعها المركز الرئيسي في الاستانة كما هو الامر في هذه البلاد الاميركية وقد التف حول هـذا الحزب على ما نعلم كثيرون من الاحرار المخلصين الى وطنهم من الاتراك واليونان والسوريين والارمن

واما جمعية الاتحاد والترقي التي يرئسها احمد رضا بك الرجل الحر الشهير فترتأي وجوب ابقاء حالة الادارة في المملكة العثمانية على ما هي الان اي ان تكون الادارة متعلقة رأساً بعاصمة المملكة في الاستانة وان يكون الاتراك السائدون على ما في البلاد من العناصر وان الامة الاسلامية تظل صاحبة النفوذ الاقوى وان يخنق صوت الامة المسيحية بقوة الضغط على الارادة والافكار حتى لا يعود

يسمع لها شكوى من الجور والاستبداد

والبراهين كثيرة على هذا وانتخابات سوريا واغتصاب حقوق الشعب وما جرى هنالك من التلاعب في انتخابات دمشق وحلب وطرابلس و بيروت ومقاومة الاتراك لليونان في ازمير والاستانة ومكدونيا واكثر مدن تركيا اوربا لهو اكبر شاهد على انحراف جمعية الاتحاد والترقي عن جادة العدل والانصاف والحرية والمساواة ومما نستقبحه ما جاءتنا به جريدة طنين لسان حال جمعية الاتحاد والترقي من الافتراء على العرب والسوريين الكرام وتحاملها على المسيحيين والامر الاخير لا نعتد به كثيراً ولا نريد ان نقابله بالمثل لئلا نثير التعصب المذهبي الذي نكرهه ونسفه رأي كل من ينادي به ونعده مارقاً من الوطنية وخائناً للدولة العثمانية اذ الكتابة بهذا الموضوع تقود الامة الى الانقسام على بعضها والاصطدام في ساحة عراك ديني يجر عليها الوبال وعلى الدولة والوطن الخراب والدمار ونحن في وقت احوج فيه الى الوئام ولو تبصر محررو جريدة طنين في الامر ونظروا بعين الحكمة الى ما خطته اناملهم لندموا على ما ارتكبوه من الشطط وعلموا انهم سلكوا سبل الغلط فاعتذروا لمن هم ثلث رعايا الدولة وركن من اركانها ودعامة متينة من دعائم عرشها ولكن هي الاغراض والمآرب تتلاعب باصحابها فتضلل عقولهم وتعمي البصائر قل قاتل الله تلك المآرب الدنية والمطامع الشيطانية واذا سكتنا عن هذا الاعتداء حباً بصالح دولة نود ان تكون في مقدمة الدول منعة وجاهاً عدة لنا القوم ذلك حكمة ضل عنها محررو جريدة طنين وهم من خيرة جمعية الاتحاد والترقي وانما اذا سكتنا عن الامر الاول وهو الافتراء على العرب الكرام وهضم حقوقهم عدة لنا ذلك خيانة لا تغتفر ومروقاً من وطنية نحن بها نفاخر كل البشر وكيف يحلو لنا السكوت وقد ظهرت نيات اكثر الاتراك السوداء ضد العرب الكرام اصحاب الانفة والشمم الذين يبلغ عددهم ما يقرب من نصف عدد رعايا الدولة العثمانية وفيهم السياسي المحنك والفيلسوف الكبير والعالم الخطير والذكي النابغة والبطل المغوار من يزهو بهم الوطن و يفاخر وتعتز بهم الدولة وتصبح ذات شوكة ومنعة اذا هي انصفتهم وساوتهم في الامة التركية كما يرى اميرنا الحر صباح الدين ان ذلك من الواجب حفظاً لكيان الدولة وابقاء على مابقي فيها من القوة التي يود بعض الاتراك توزيعها وهم لا يدركون انهم بذلك يجرون الدولة الى الانحطاط والضعف اللذين لا يرض لها بهما اميرنا المحبوب وهو المصلح الحاذق الوطني الصادق العامل بحسن سياسته على جمع كلمة الامة والساعي الى الارجاع للدولة العثمانية مجد داثر وشهرة ضائعة مبكيان من كل مخلص في التابعية والوطنية

ولا شك ان كل من يحب وطنه محبة صادقة مخلصة لا يسعه الا ان يكون في جانب حزب الامير لان العقل يحكم ان هذه السياسة وحدها هي التي يمكنها ان تنجي الدولة العلية من انقسام يتطاير شرره وتكون عاقبته وخيمة لاننا اليوم ولم تمض على اعادة الدستور الا اشهر قليلة رأينا ان الاحزاب الجنسية قد قامت في البلاد واي قيام وكل منها يتطلب لنفسه من الامتيازات ما لو منح له لكان ويلاً على الدولة ولا سيما ان العلم الذي قد انار عقول العثمانيين والحرية التي تشربتها ادمغتهم قد جعلتهم اقوياء يعرفون كيف يطالبون بحقوقهم المهضومة التي يشاء ان يدوسها بعض مدعي الحرية تحت اقدامهم

وقد شهدت الاستانة مشهداً مهولاً من مثل هذه الثورات الجنسية مثلها اخواننا اليونان في ابان انتخابات المبعوثان لما وقفوا وقفة الرجل الواحد في وجوه الاتراك الذين شاؤا ان يهتضموا حقوق الاخرين و يستبدوا بامورهم استبداد السيد بالعبد المستأجر ولعمري ان ما اظهره اليونان من الغيرة والاتحاد والتضام والاحتجاج على حقوقهم المسلوبة لهو مما يشكرون لاجله بكل شفة مخلصة ولسان صادق بل هو دليل بين على ان العصبة والاتحاد وحدهما يقدران ان ينيلا المرء من حقوقه ما لا ينال بالكسل والتواني وعدم الاهتمام

وقد كانت نتيجة تلك الاحتجاجات ان الاتراك وقفوا عند حدودهم وعلموا ان ظلمهم واعتسافهم لا يجوزان بعد اليوم على العقول التي اطلقتها نعمة الحرية من سجن الاستبداد والاثرة والذي نراه اذا اردنا ان نحكم في الامر حكماً عادلاً ان الاتراك لا يلامون اذا شاؤوا احتكار الحكم بالدولة فذلك ما يطلبه كل انسان على وجه الارض اذا كانت تساعده الظروف والاحوال على ذلك او اذا كان الشعب المظلوم ينام على الظلم فلا يجسر ان يرفع صوته في طلب النصفة والعدل

ونحن في مثل هذا المقام يتنازعنا عاملان عامل الغيرة على امتنا المحبوبة ووطننا العزيز وعامل الاسف على نوم مواطنينا الكرام نوماً صرنا نحسب الموت عنده سهلاً ونافعاً والانكى من كل ذلك ان بعض صحافتنا التي نصبت نفسها لخدمة الامة تقف بكل بلاهة لتخدع الامة بما تنشره من وقت الى اخر مما يثبط العزائم ويوهن القوى

واما نحن فنرفع صوتنا لنوقظ من كان له اذان لتسمع من ابناء امتنا السورية المحبوبة لينتبهوا الى واجب التضام والاتحاد والاتفاق في سبيل رفع شأن العنصر السوري العربي فكفانا عبودية وموتاً فقد آن لنا ان ندفع عنا استبداد وعسف الترك الذين حكمونا زمناً طويلاً بالسيف والدسائس وما زالوا بعد اعلان الدستور على ما كانوا عليه ايام دولة الاستبداد الدائلة نعم آن لنا ان نعيش احراراً واحياء باقوالنا وافعالنا آن لنا ان نرفع الاصوات في طلب الحق المسلوب ونجعل الابدان للوطن سوراً يرد عنه العدو مذعوراً فاما ان ندرك الاماني ونجعل لنا ما للترك في بلاد الدولة واما ان نموت عن سعي يشكر واثر يذكر

فمن عاش في ذل فذلك ميت
ومن مات عن فضل فذلك خالد
ومن لم يمت بالسيف مات بغيره
تنوعت الاسباب والموت واحد

فاجعة

ذكرنا في العدد الماضي خبر الفاجعة المؤلمة التي حلت بايطاليا وعم تأثيرها العالم وكان ذكرنا لها حين ورود البرق يحمل خبر ذلك الزلزال الذي كانت نتائج هوله لم تعلم بعد والتي لا تزال الى الان تتزايد من يوم الى اخر مما ينفطر له قلب الصخر الاصم فكيف بقلب الانسان

زلزلت الارض زلزالها والناس نيام فهبوا مزعورين يبغون الفرار كالانعام انما الطبيعة الغاضبة على ابناء الايطاليان لم تمهلهم للنجاة فخرت البيوت والمنازل سجداً فكانت لاكثرهم قبوراً ومن نجا من الردم استقبلته النار التي شبت على اثر انفجار المواد النارية ومن هرب منها استقبله البحر الهائج فابتلعته اللجة فمات غريقاً ومن تمكن من الفرار قضى على اثر النازلة منتحراً لانه لم يطق صبراً على فراق الاحباب والال والاطفال وغيرهم من الجوع والعطش وهناك اشباه رجال تجردو عن كل ما يميز الانسان عن الحيوان استغنموا فرصة تلك النازلة فاخذوا بنهب الحلى والحلل فاردتهم رصاص بنادق الجنود

هناك ما يفوق عن ثلاثين مدينة وقرية دمرها الزلزال وارخبيلاً من الجزر الصغيرة ابتلعه اليم بما فيه من السكان وعددهم ثمانية وعشرين الف نفس حتى اصبح عدد القتلى يقدر بثلاثمئة الفاً وكلما وردت اخبار جديدة زادت هول النكبة التي بكى لها العالم اجمع واتفق على انها اعظم مصيبة حلت على اوربا حتى اليوم

مدن زاهية زاهرة اصبحت اطلال خربة ومعاهد دارسة وانطوت تحت ردمها اثار العصور السالفة التي كانت تفاخر ايطاليا به الملا وضاع بضياعها مجد الرومان

ويل وشقاء وجوع وعناء حالة الذين نجوا من الموت لا يجرأون ان يتآووا تحت سقف بل يقيمون في الفضاء ينتظرون ورود القضاء اثر الجوع والبرد القارس فواسفاه على اخوان عضها كلب الجوع واطفال يتلقون دموع المراضع يحسبونه لباناً

اسرع الملك والملكة الايطاليان الى محل الفاجعة وارسلت الدول اساطيلها البحرية للعمل على تنجية المصابين والجرحى فاظهر البحارة همة تذكر فتشكر وكان اكبر فضل لبحارة الاسطول الروسي الذين كانوا ولا يزالون في مقدمة العمال يقتحمون النيران و يدخلون تحت الردم بغية في خلاص الانفس من الهلاك مما استلفت لهم نظر العالم اجمع وساق اليهم شكر بني البشر فهم لا يبخلون بزادهم على الجياع ولا بملابسهم على العراة كما شهد بذلك اكثر الناجون وكان يزيد في تحمسهم صوت الملكة التي كانت تشكرهم على همتهم الشماء باللغة الروسية وهي محبوبة من الروس كثيراً لانها ربيبة مدارسهم وابنة اعظم مخلص لدولتهم اعني الامير نقولا امير الجبل الاسود وقد وردت الاخبار ان جلالتها قد اصيبت بجراح طفيفة على اثر هزة ارضية حصلت اثناء وجودها في احدى المستشفيات تعزي

الجرحى في مدينة ريجو وكذلك جاء عن الدوق دي اوستا ابن عم الملك بانه جرح ايضاً ومما تنفطر له القلوب مارواه بعض الناجون من انهم كانوا يسمعون صراخ الحبالى حين مخاضهن تحت الردم وجاء ان قتلى مدينة مسينا يبلغ عددهم ١١٥ الفاً ويقال ان الحكومة الايطالية قد عزمت بعد ان تنتهي من البحث عن الاحياء في تلك المدينة ان تطمرها بالكلس لمنع تفشي الوباء لانه اصبح غير ممكن اعادة مسينا الزاهرة الى عالم الوجود اذ ان الارض اصبحت غير صالحة للبناء ولو روينا ما ينقله الينا البرق من الاخبار لانفطرت لها المرائر فالناس يأكلون الكلاب والكلاب تنازع الناس الخبز وهم يتنازعونه بين نفوسهم وقد يقتل بعضهم بعضاً لاجل كسرة منه

لم يكتف العالم باظهار الاسف لايطاليا بل قام الناس وذووا الفضل في كل مكان يجمعون المال وخصوصاً في هذه البلاد ويرسلونه بواسطة التلغراف للحكومة الايطالية لتستعين به على سد المجاعة وقد طلب الرئيس رزفلت من الحكومة في واشنطون ان تتبرع بمليون ونصف المليون من الريالات من مال الخزينة وقد امر الاسطول الاتلنتيكي الذي وصل كنال السويس ان يسرع الى جزيرة سيسيليا ويساعد بما يقدر عليه وسيكون وصوله اليها نهار غد فهل نشارك نحن السوريون بقية الامم ونمد يد المساعدة لاخواننا بالانسانية نعم من الواجب علينا ذلك ويمكن لكل فرد منا ان يتبرع ولو بربع ريال والجراب يستعد لنشر اسماء المتبرعين على صفحاته ومن شاء التبرع بشيء في الداخلية فليرسل به الى ادارة هذه الجريدة او اي جريدة كانت من جرائدنا العربية لنضمه الى مجموع واحد ونقدمه باسم السوريين اجمع في هذه البلاد الى قنصلية دولة ايطاليا لجد ايها السوري الكريم بيسير مما تنفقه على الملاذ في المطاعم والمشارب على ابن جنسك المصاب في البلاء وابسط يدك البيضاء في العطاء اذ خير الاحسان ما كان في اعانة الانسان

وردت الاخبار عن رومية انه يوم السبت الماضي حصل في مسينا وكالسبريا ومدن كثيرة زلزال دمر ما بقي من العمار وقتل خلقاً كثيراً وقد مات من جرحى مسينا اثناء نقل البواخر لهم ٢٠٠ نفس وقد امر قداسة البابا بفتح الكنائس والملاجئ وتحويلها الى مستشفيات وقد خرج قداسته من الفاتيكان مخالفاً العوائد وزار الجرحى في ملجأ سانتا مارتا وهو من املاك قداسته لكنه منفصل عن الفاتيكان وكان يقف قرب سرير كل جريح معزياً ومباركاً فكانوا يبكون من الفرح وكثيرون من تركوا الاسرة وركعوا امام قداسته يستمدون البركة

طرابلس

وردتنا رسالة مراسلنا الطرابلسي والجريدة ماثلة للطبع ولذلك نكتفي بنشر الاخبار المهمة منها مرجئين البقية الى العدد القادم

طرابلس الشام في ١٢ ك ١

كان المدعو عيسى ابن خليل نخول من اهالي قرية بينو في قضاء عكار يطلق رصاص مسدسه ابتهاجاً في اثناء عرس الخواجه عطيه ابن حنا افندي عطيه فانطلقت رصاصة واصابت المرحوم سليم يوسف حنا عبد النور فاردته قتيلاً وقد القي القبض على القاتل

تعين صاحب الفضيلة عبد الله افندي جعفري النابلسي نائباً للشرع في لواء طرابلس وهو من رجال الفضل والنبل والحرية

حكمت محكمة جزاء عكار على عبدو ابن داود عطيه بحبس شهرين ودفع سبعين ليرة عثمانية وعشرة انكليزية الى نعمه افندي عطيه مقابلة لاحتياله على المذكور وسرقته الادوية التي كان قد وضعها عنده برسم الامانة

لم يزل الاهالي عندنا مستاؤن من ضغط جمعية الاتحاد والترقي على الحرية الشخصية اثناء انتخاب نائباً عن اللواء في مجلس الامة وقد قدموا العرائض الكثيرة الى جمعية الاتحاد العربي في الاستانة يحتجون بواسطتها على التلاعب الذي حدث

يظهر من المخابرات الجارية بين دولة الوالي وسيادة السيد السند الكسندروس مطران طرابلس ان حادثة هجوم عزيز بك متصرف طرابلس السابق مع مأموري الضابطة على الكنيسة في الاسكلة ثاني يوم عيد الفصح لم تنته بعد وانه لابد من محاكمة عزيز بك على تلك الجسارة ومجازاته على امتهانه حرمة اماكن العبادة

نشرت اليوم في الاسواق نشرات تهيج الشعب وتحثه على مصادرة البضايع النمساوية والالمانية ولعل ناشروها من انصار جمعية الاتحاد والترقي الذين يودون اصلاء الحرب ليظلوا اصحاب المكانة والنفوذ في الدولة يستبدون بعباد الله كما يشاؤون

صادرت الحكومة ستة وثلاثون كيس تنباك كانت مهربة وصار ضبطها ولم يعرف للآن المهربون

اعلن افلاس فياض عطيه التاجر المقيم بطرابلس وقد قفل محله وفر من امام اصحاب الدين

الشعب هائج على غبطة البطريرك الانطاكي وسببه استبداده واعتسافه وطمعه بمال الكرسي فما كفاه ما باع من الاوقاف وما استدان من المال حتى ان في ايام مطرانيته عندنا باع خوابي الزيت وحجارة قبور الاموات وخزن المال حتى انفقه في سبيل الرشوة للحصول على البطريركية فقام الان يريد ان يمد يده وينهبنا ايضاً وذلك انه اوصى على خزانة للمكتبة في دمشق كلفته مئة ليرة استغفر الله بل كلفتنا ذلك وقد استضيعها الان فينا فامر شقيقته الانسة سوسان ان تستلمها من المطرانخانة وترسلها له وما بلغ الشعب هذا الخبر حتى هاج وماج وطلب من سيادة مطرانه عدم تسليمها ففعل سيادته حسب اشارة الشعب مما اغضب البطريرك فارسل له كتاباً لحمته التهديد وسداته الوعيد فارسل المطران يعتذر لغبطته ويوضح له ان لا يمكنه الا العمل بارادة الشعب فزاد ذلك الاعتزار بغضب صاحب الغبطة وما اكتفى باهانة راعينا المفضال والشعب ايضاً بكتابه السري بل ارسل عدة تلغرافات يهدد بها سيادته ويتوعده بكلمات مهينة سوف لا نسكت عنها ولا بد من مناقشته عليها الحساب اذ كفانا ما تحملنا من عنفوانه وغطرسته

٭٭٭٭

ادارة جريدة جراب الكردي الغراء

تابع المساعدات الواردة للقومسيون الملي لاجل بناء كنيسة للروم الكاثوليك في مدينة نيو يورك العظمى

٥٢١٢ ٥٥ مجموع الوارد لغاية جلسة ٧ ت١ سنة ١٩٠٨

الوارد بجلسة ٢٥ ك١ سنة ١٩٠٨

١٠٠٠ السيدة فهده حرمة نعمان السودا

١٥٠٠ ,, سمره ارملة خليل نحاس وولدها يوسف

٥٠٠ الخواجه ابراهيم مخايل الدف

١٧٠٠ ,, يوسف حرتو

١٠٠٠ ,, نمر يوسف غره

٥٢٦٩ ٥٥ فقط خمسة الاف ومايتان وتسعة وستون ريالاً وخمسة وخمسون سنتاً لا غير

نبشر ابناء طائفتنا العزيزة باننا توفقنا الى مشترى البيتين الواقعين تحت نومرو ٨٣ و٨٥ شارع باسيفيك في بروكلن لاجل بناء الكنيسة التي دعوناها كنيسة العذراء مريم وقد انهينا المقاولات اللازمة لاتمام المبيع ودفعنا جانباً من الثمن كما اننا اتممنا بواسطة احد المهندسين البارعين خارطة الكنيسة المنوي بناؤها وصرنا نتوخى من سخاء واريحية المحسنين الكرام مد يدهم لموازرتنا ادبياً ومادياً لاتمام هذا المشروع الجليل وفقنا الله واياهم الى ما به تمجيد اسمه الكريم

امين الصندوق	رئيس القومسيون
ندره يوسف جحا	الخوري ابرهيم بشواتي

في السرور والكدر . والاقامة والسفر . والصحو والمطر . والحر والبرد . والتعب والراحة . والليل والنهار . وبعد تناول الطعام . وعند ارتشاف المدام . وفي حالتي الصحة والسقام

لا غنى لك عن

السكاير الاوسانية

YAK OUSSANI & CO.

48 Broad Street, N. Y. City

اشهر الحوادث واعظم الرجال

تابع لما قبل

مساعي صباح الدين

وتفرغ البرنس صباح الدين لنصرة الاحرار بجمع المشتتين منهم في اوربا وغيرها فبلغ عددهم ٤٧ حرًّا من امم شتى وفيهم العربي واليوناني والكردي والالباني والشركسي واليهودي والارمني والتركي وقد اجتمعوا من مصر وبلغاريا وجنيف وباريس فتألف منهم موئتمر تحت رئاسة صباح الدين فالقى فيهم خطاباً شجعهم ونشطهم واحيا امالهم واستحثهم على الثبات وجمع كلمة الامم المختلفة تحت اسم العثمانيين بلا تمييز في المذهب او الجنس. والح في التحريض على الوفاق بين الطوائف والاجناس واحياء الوحدة العثمانية. واستمدّ مساعدة الدول الاوربية في ذلك ووضع بروغراماً مطولاً بهذا المعنى وافقه فيه الاحرار الا شرذمة قليلة شق عليهم توسيط الدول منهم احمد رضابك وكتب في ذلك فصولاً عديدة في جريدته لكن الاكثرية غلبت وكان لها تأثير في اوربا وقد أتت بالنتيجة المطلوبة كما هو معلوم

وعلى اثر ذلك عادت شعبة جمعية الاتحاد والترقي في باريس الى العمل وتألفت لها لجنة بحثت في تفاصيل الاصلاح اللازم للدولة من حيث السياسة والاجتماع والتعليم وغيره. واكثرهم بحثاً فى ذلك البرنس صباح الدين وخطته في السياسة استقلال الولايات باعمالها الداخلية مع اجتماعها في الامور العامة تحت العلم العثماني وفي ظل الجيش العثماني وهذه خلاصة بروغرامه:

(١) نشر العلم والادب وترغيب الامة العثمانية في المطالعة والنظر حتى يفهموا معنى الاستقلال الاداري

(٢) توثيق عرى المودة والاخاء بين الاجناس المختلفة التي يتالف منها الشعب العثماني

(٣) الدفاع عن حقوق الدولة

(٤) انشاء الجمعيات الوطنية والشركات واللجان للتعاون على ردع الظالمين ونشر لواء الحق

وحرض اعضاء الجمعية على انشاء الجمعيات والشعب في انحاء المملكة العثمانية توصلاً الى هذه الغاية. فتعددت الجمعيات في بلاد الدولة حتى في اواسط اسيا الصغرى. وانشأ سنة ١٩٠٦ صحيفة سماها (ترقي) لمكاتبة الاعضاء في تركيا والخارج وسعى سعياً حثيثاً في التقريب بين العناصر المختلفة. وخاطب الارمن على الخصوص بكتاب مفتوح حضهم فيه على الوفاق وقال لهم (انكم تطلبون توسط اوربا في انقاذكم من تركيا فهذا نفس مطلب الاتراك ايضاً فمصلحتنا في هذا الشان مشتركة فلنسع معاً في هذا السبيل واوربا ترحب بنا وتطوب عملنا لاننا نقاوم الظلم والظالمين) وبحث صباح الدين في اسباب النهوض وبواعث الائتلاف بحثاً سياسياً وتاريخياً واخلاقياً واقتصادياً

فآلت خطة صباح الدين هذه الى جمع كلمة الاحرار من كل الطوائف وجدد الهمة في الطلب وانضم اليهم جماعة من كتاب الاتراك وغيرهم فانشاوا الشعب والقوالات في اطراف المملكة وقد ملّ الناس التضييق والضغط فانتظم فيها خيرة ابنا البلاد العسكرية والملكية وجعلوا قاعدة سعيهم الاتحاد بين العناصر والمذاهب والاستغاثة بدول اوربا. وله كتابات وابحاث في الجامعة الاسلامية واستقلالها عن السياسة رد فيها على السير ادورد غراي وعلى هذه الخطة سارت جمعية الاتحاد والترقي حتى بلغت مطلبها وهو الدستور

نيازي وانور وفوز الاحرار

الفضل الاول في نيل هذه الامنية يرجع الى شعبة مناستير لانها عنيت على الخصوص في نشر مبادئ الجمعية بين ضباط الجند العثماني فانتظم فيها كثيرون منهم. واشهر اعضاء هذه الشعبة طلعت بك سكرتير التلغرافات ومدحت بك رئيس حسابات المعارف. وكانت المخابرة متصلة بينها وبين الجمعية المركزية في باريس. وارسلت هذه الجمعية منذ عام وبعض العام مندوباً اسمه ناظم بك بث مبادئها في ازمير والروملي فتزيا بزي الدراويش وطاف البلاد وانشأ عدة قولات اعانه على ذلك احد الاعضاء الغيورين في ازمير طاهر بك

وهناك ضابط له فضل كبير في تهيئة معدات هذا الفوز نعني اليوزباشي حسين طوسون بك فانه خرج بايعاز الجمعية الى الاناطول وطافها مرتين فانشأ الشعب والقولات ولا سيما في ارض روم. واطلعت الحكومة على امره فاوقفته وحكمت عليه بالسجن الشاق في الاستانة عشر سنين وقد افرج عنه عند اعلان الدستور. ومن الاحرار الذين كان لهم تأثير في هذا العمل حيدر مدحت بك بن مدحت باشا وهو كاتب بليغ صرف عنايته في استحثاث الاوربيين على نصرة الاحرار.

وكأن الجمعية المركزية في باريس احست بقرب نضج المساعي فاستطلعوا اراء الدول في هل يسوؤهن نهوض العثمانيين لطلب الحرية ففهموا انهن يعضدنهم. وكانت الحكومة العثمانية من الجهة الاخرى تضيق على الاحرار وتغل ايديهم وتشدد في منع الاجتماعات فاصبحوا يتخابرون بالتناقل الفردي ولحسن الحظ كانت الجمعية قد تطهرت من ضعاف الرأي

وبلغ اهل المابين كثرة انتظام الضباط والموظفين في الجمعية بسلانيك فاخذوا يستقدمون المتهمين الى الاستانة بحجة النقل او الترقي فخاف سائر الاعضاء الفشل كما حصل قبلاً فعزموا على مباشرة الامر واخراج تلك المهمة الى حيز الظهور. فقررت لجنة الجمعية وهم خمسة اعضاء لاتزال اسماؤهم مكتومة انه قد آن وقت الشروع في العمل وانهم معولون على الضباط الذين انتظموا في الجمعية لان الجيش في ايديهم. وكان اعتمادهم بالاكثر على الفيلقين الثاني والثالث المعسكرين في سلانيك ومناستير واسكوب وادرنة وازمير وعلى الفيلق الرابع في ارض روم. فاذا كانت الفيالق الثلاثة معهم يبقى مع الدولة اربعة احدها في الاستانة لم يكونوا يخافون خروجه منها لانها تحتاج اليه لحمايتها وفي ضباطه عدد كبير من الاحرار. والفيالق الثلاثة الباقية في دمشق وبغداد واليمن بعيدة عن مركز الحركة لاتستطيع الوصول اليهم قبل ان يقضى الامر

فلما تقرر ذلك عندهم اخذوا في تأليف العصابات الوطنية في مقدونية لمقاومة كل حركة عدائية يخافونها عند ظهور امرهم. واول من باشر تأليف العصابات نيازي بك البطل الشهير احد ضباط الجند هناك. كان نيازي في اوائل خدمته العسكرية معروفاً بالشجاعة والصراحة وفيه حماس واريحية وشاعرية وقد تثقف وارتقت نفسه وادرك معنى الحياة الحقيقي وان الانسان لايكون حياً الا بالحرية. واشتهر في الحرب اليونانية الاخيره اذ قبض وحده على ١٨ اسيراً من اليونان. وبينما هو يقودهم الى الاستانة اعترضه ابن احد المقربين من المابين فاخذهم منه وذهب بهم الى جلالة السلطان ونال المكافاة. وهذا اول ما قاساه نيازي من سوء معاملة المقربين لكنه ظل على ولاء الدولة. ولما ثارت البلغار كان في جملة الذين اوفدوا لحربها وظل يطارد العصابات المقدونية خمس سنوات فكان يشتتها ويقبض على زعمائها فتتداخل الدول في الافراج عنهم فيذهب سعيه عبثاً فآل ذلك الى تكاثر العصابات

واطلع نيازي في اثناء ذلك على مقاصد جمعية الاتحاد والترقي فوافقت ما في نفسه فانتظم فيها منذ نصف سنة وحلف اليمين في مناستير وكان اخوانه الضباط مستائين من تداخل الدول في شؤون الدولة ومن ضعف الحكومة العثمانية مثله فاقتدى به كثيرون ولما انتظم نيازي في سلك الجمعية اصبح همه ارشادها الى ما يعلمه فاشار عليها ان تهب للثورة بتأليف العصابات الوطنية وان تجعل همها الاول توحيد الطوائف. وكان الغرض من ذلك ان يكسبوا ثقة البلغاريين واليونانيين فضلاً عن المسلمين. وكانت الجمعية تعتقد ان الوقت لم يحن للنهوض بعد لكنها ما لبثت ان حملت على مباشرة العمل فالف نيازي بك عصابته واعتزل في البرية بعد ان كتب الى اولياء الامور في رسنه وسالونيك ما يأتي

(ابلغكم اني تركت خدمة الحكومة لاجل خدمة الوطن وانا مستعد ان اموت ليكون وطني سعيداً حرًّا)

واقتدى بنيازي زميله انور بك وكلاهما من الفيلق الثالث. وتبعهما امثالهما من الضباط الاحرار ومنهم حسن بك وصلاح الدين بك وغيرهم وتألفت عصابة في كل قضاء

فرغوا من هذ الترتيب في اواخر حزيران الماضي وبلغت الحكومة اعمالهم فاوجست خيفة فارسلت القائد شمسي باشا لمطاردة عصابة نيازي فغلبته وقتلته. فبعثت ثلاثين اورطة من رديف الاناطول لمقاومة العصاة وكان اكثر ضباط تلك الاورط من اعضاء الجمعية فانضموا الى اخوانهم وايدوهم ولم يبق وجه للانتظار فنهضوا للمجاهره بطلب الاصلاح والالحاح في تنفيذه واخذوا يخابرون الصدارة العظمى تلغرافياً من سلانيك ومناستير واسكوب وسرس يطلبون فيها الدستور حالاً والا فانهم يزحفون على الاستانة

„ الهلال “ البقية تأتي

فوائد وفكاهات

في جبال حملايا يستعمل الناس الاغنام لاجل نقل الاثقال ويحمل الخروف منها من ١٨ الى ٢٠ بونًا

في انكلترا ووايلس ٧٥٠ الف متسول

عند اللورد مايور جواهر لا مثيل لها في العالم ويبلغ ثمنها ١٢٠ الف ليرة انكليزية

في بلاد الهند ستماية الف فدان مزروعة افيونا

مساحة الاحراش في المانيا عشرة ملايين فدان

للزرافة لسانًا طوله ثمانية عشر انشًا

حسب احصاء حكومة هذه البلاد بلغ عدد الخيل في سنة ١٩٠٦ مليونان و ١١٦ الفًا و ٨٠٠ جواد

في انكلترا ٢١٧ معمل ورق وفي سكتلندا ٥٦ وفي وايلس ٧

بلغ عدد قتلى السكك الحديدية في انكلترا عام ١٩٠٧ الف ومئة وسبعة عشر وعدد الجرحى ٨٨١١

يوجد لكل ثمانية اشخاص في فرنسا بيت خصوصي

يقال ان في جسم الدجاجة ٨ الاف ريشة

مجاعة الهند الاخيرة كلفت الحكومة الانكليزيه خمسة ملايين و ٧٥٠ الف ليرة

عدد الجيش الالماني وقت الحرب خمسة ملايين

ثمن املاك الشعب الانكليزي خمسة الاف وخمسمائة مليون ليرة

يقطع الحمام مسافة ١٢٠٠ يرد في الدقيقة واذا كان الهواء موافقًا لطيرانه يقطع ١٩٠٠

تستعمل بعض مطاعم المانيا على موائدها صفائح من الورق

القيصر الروسي مولع في تربية الحمام وكذلك ولي عهد انكلترا

يقدم حاكم اوستراليا سنويًا لملك ايطاليا عشرة الاف لفافة تبغ

ملك ايطاليا مولع في الموسيقى وكان والده يكرهها

عدد رعايا ادوار السابع ملك انكلترا ٤٠٠ مليون

سنة ٥٢٦ مسيحية حدث زلزال في انطاكية بلغ عدد النسمات التي هلكت فيه ٢٥٠ الفًا وسنة ١١٥٨ حدث زلزال في سوريا اهلك ٢٠ الف نسمة وسنة ١٨٢٢ حدث زلزال في حلب اهلك ٢٠ الف نسمة

....

مقتبسات افكار

الحلم مزية في الكريم وهو الفارق بينه وبين اللئيم

ليس لاقوال الجاهل فائدة ولا لاعماله قاعدة

بقدر ما ترى في الانسان من الفضل والشهامة قدم له من الاعتبار والكرامة

اعظم مضرات الهيئة الاجتماعية السفاهة

اي ملك جعل دينه خادمًا لملكه فملكه وبال عليه

كن رحيمًا من غير ان تكون رحمتك فسادًا

احتمال الرجاء اصعب من احتمال البلاء

ايقن بجهالة القوم ان كانوا يهملون الحقائق ويتمسكون بالرسوم

جسيمات الامور مستودعات في بطون الاساود لا يرد موردها الا من هانت عليه الشدائد

من عشق المعالي ألف الغم

رتبة الشرف لا تنال بالترف

مروءة الرجل صدق لسانه واحتمال عثرات اخوانه وبذل المعروف لاهل زمانه وكف الاذى عن جيرانه

احمق من النعامة من افتخر بالزعامة

الظلم اسرع الى تبديل النعم وتعجيل النقم من الطيور الى الاوكار ومن الماء الى الانحدار

المرء بفضيلته لا بفصيلته والانسان بسيرته لا بعشيرته

طالب الحق ضيف الله والدليل القاطع سيف الله

رب قول اوردك مورد القتال او ردك مورّد القذال

عمل فيه رياء ما عليه ضياء

الوعد وجه والانجاز محاسنه

السعيد من سمع النداء فاجاب والشقي من ابصر الحق فارخى الحجاب

علم بلا عمل كحمل على جمل فكن عاملاً ولا تكن حاملاً

....

ملح

قالت فتاة لاخرى اتعلمين ان حنه خسرت اصدق صديق لها

— وهل تقاتلت مع يوسف

— كلا بل تزوجت به

حنا — انظن ان مخايل رجل امين

بطرس — من دون شك وانا أأمنه على روحي

حنا — ولكن انا سألتك اذا كان يؤمن على شيء ثمين

...

جس احدهم يد صديق وقال له ان يدك حارة مع انك بارد فاجابه لو لم تكن ابرد مني لما شعرت بحرارتي

....

تزوج بعضهم بأمرأة وكان قد مات عنها خمسة ازواج ولما مرض السادس صارت تلطم وتبكي وتقول اواه الى من تتركني بعدك . فقال الى السابع الشقي

....

ذهب رجل لعند بايع اللحم وقال له اللسان الضاني بكام فقال له باربعة غروش فقال له هو لسان افوكاتو

....

سأل رجل ابو نواس متى تموت يا ابا الحسن فقال له ولماذا هذا السوال قال اريد ان ارسل معك كتابًا الى ابي فقال له ابو النواس ليس طريقي على جهنم فارسله مع غيري

...

املي — اني اعرف رجل يحلق مرات عديدة في النهار

ماري — لا اظنك تعنين هكذا لانه لو كان يحلق كما تزعمين لاصبح دون وجه

املي — لا تؤذي وجهه الحلاقة مطلقًا لانه يحلق لغيره

....

حنا — ان مصر مدينه عامرة ولكن حرها شديد ففي ذات يوم اذ كنت بجانب الاهرام سلقت بيضًا من حرارة الشمس

يوسف — ان هذا الحر ياعزيزي لا يعد شيئًا بالنسبة لحر زنجبار فهناك سلقت بيضًا من حرارة القمر

....

اعترض شاب شيخًا احدب فقال له بكم ابتعت هذا القوس ياعماه فقال يا بني اني اعطيتها بغير ثمن رزقت ما رزقت

....

اتى الفرزدق الى الحسن وقال له اني قد هجوت ابليس فاسمع قال له الحسن لا حاجة لنا بما تقول قال ان لم تسمع اخرج واقول ان الحسن ينهي عن هجاء ابليس قال له الحسن اسكت يا فرزدق فانك بلسانه تنطق فسكت الفرزدق ومضى في حال سبيله

....

سئل شاب كسلان اذا كان قد اخذ الكسل من ابيه فاجاب اظن لا وذلك لاني ارى ان ابي لا يزال فيه كل ما كان عنده من الكسل

....

خرج بعضهم من قهوة في المنشية في الاسكندرية ونادى حمارًا لكيا يذهب به حيث كان قاصدًا فاتى مسرعًا وقال له الى اين تبغي الذهاب يا سيدي هذا ولما كان ذلك الخواجا مشغلاً جدًا ومكدرًا اجابه انما ماض الى جهنم فقال الحمار من فوره أمال انا اوصلك للباب بس يا مسيو فضحك حتى كاد يسقط عن الحمار

....

اتى فلاح شوارع باريز للتفرج فرأى في كل سوق ما يبيعه اهله غير انه لما اتى سوق الصيارفة رأى اجمل الدكاكين غير انه رأى رجالاً فيها بدون بضاعة فسأل احدهم ماذا تبيعون هنا فاجاب رؤوس حمير فقال انك حاذق اذ قد بعت كل الرؤوس خلا رأس رأسك

....

دخل بعض الظرفاء منتدى امير وبعد ان جلس قص على الامير قصة فقال له الامير انها غير صحيحة فحلف بالله العظيم بانها صحيحة فقال له الامير اولى بمن كان مثلك ان يحلف بالشيطان الرجيم فقال على الفور وحياتك يامولاي هي صحيحة

....

اقبل رجل على احد الحكام فقال الحاكم قداتى رئيس الكذابين ,,الملوفكين" فقال ذلك الرجل للحاضرين القوا القبض على هذا الحاكم وزجوه في السجن فقال له الحاكم ولماذا فاجاب لانك قد صرت من اتباعي

....

قال بعضهم للشهيد هوبر وقد طرح في النار ان الحياة حلوة والموت مر فاجاب الشهيد قائلاً نعم ان الحياة العتيدة احلى والموت الآتي امر

....

امران في غاية الصعوبة ان يتكلم الانسان عن نفسه بلا تكبر وان يتكلم عن غيره بلا تزوير

كان نابوليون يزعم ان اللغة الانكليزية للقطط والروسية للعصافير والالمانية للخيل والايطالية للنساء والتركية لاستعراض الجيش والفرنساوية لالقاء الخطب وتحميس الجند

اخبار محلية

وافق يوم الجمعة الفائت عيد رأس العام الجديد عند اخواننا ابناء الطوائف الغربية ويوافق يوم الخميس القادم عيد الميلاد المجيد عند اخواننا ابناء الطوائف الشرقية فللجميع منا خالص التهنئة والدعاء

جاء في رصيفتنا الاتحاد المصري الغراء تحت عنوان صاحب المهاجر — يسافر غداً صاحب جريدة المهاجر الغراء الفاضل امين افندي الغريب الى نيو يورك ليصفي فيها اعماله و يعود الينا للاقامة في مصر

(الجراب) ننشر هذا الخبر آسفين على فراق رصيف لنا خدم الصحافة والادب بينا مدة غير قليلة على اننا نتمنى لحضرته ما يرجوه من التوفيق والنجاح

انعم الله على حضرة رصيفنا الكاتب الاديب سلوم افندي مكرزل احد صاحبي الهدى الغراء بمولود انثى فنهنئه بها وبسلامة الوالدة الفاضلة سائلين للطفلة حياة سعيدة

من والى

قدم من بتسبرغ بنسلفانيا وعاداليها جناب الفاضل جبر افندي السيوفي وقدم منها ايضاً جناب الفاضل الشيخ اسكندر اليوسف

وعاد من هايتي جناب الفاضل الخواجا جورج حاماتي احد اعضاء محل حاماتي اخوان في الثغر

وقدم من الوطن جناب الاديب الخواجا رشيد جباره شقيق الفاضل الخواجا فياض جباره تصحبه عقيلته المصونة

من اجمل الروزنامات التي اهديت الينا في رأس السنة روزنامة الخواجات رحيل اخوان اصحاب معمل المطورات الشهير في الثغر

ومن الخواجات منصور الحلو وسليم يوسف الشجار المعتبرين في الثغر وروزنامتهم جميلة للغاية ودقيقة الصنع

جائزة لمن يستحقها

من محل بطرس كرم وشركاه

كل من يشتري منهم خمسة وعشرين ورقة سفر الى سوريا او الى اية جهة كانت في العالم يربح الجائزة

كل من يقطع عن يدهم بوالص بمبلغ خمسة الاف ريال الى اية مدينة وبلدة في سوريا واوربا واميركا يربح الجائزة .

كل من يشتري منهم بخمسة الاف ليرة انكليزية او افرنسية نقداً يربح الجائزة

كل من يشتري منهم بضايع من اي صنف كان بمبلغ الف ريال يربح الجائزة .

الفرصة على هذه الجوائز ثلاثة اشهر من هذا التاريخ .

الجائزة هي ذزينتان من بواليد المشهورة بماركة تادرس او ريشا قرقماز او مارون مخايل او عشي وخوري او حاتم او بادي الخوري او فاعور او بطرس سعد او فارس وسركيس او حلو ويوسف او اي صنف كان من البضائع البيضاء او الدراي كودس او السمانة من حدي المحلات السورية المعلنة في الجرايد بمبلغ عشرون ريال اميركي ولا يخفى على قارئ هذه السطور ان بطرس كرم وشركاه هم وكلاء شركات بواخر سكك حديد واكسبرس وسيكورتاه وفبارك بضاعة وعندها يقطعون اوراق سفر ويسحبون بوالص وتحاويل اكسبرس من امضاهم رأساً و يرسلون دراهم واوراق سفر بالتلغراف الى سائر الجهات واشغالهم مكفولة لدى الحكومة الاميركية وباقي الشركات تحت مبلغ خمسة وعشرون الف ريال اميركي .

كذلك هم تجار بجميع اصناف البضايع القطنية والخردية والمأكولات السورية والاميركية ولهم علاقات تجارية ووكلا بكل جهات العالم خصوصاً سوريا واوربا وافريقيا والارجنتين والبرازيل وكولومبيا وفنزويلا والمكسيك وكوبا وغيرهم

اسعارهم مرضية ومعاملتهم حسنة وامانتهم مشهورة فمن شاء ان يكون براحة بال عليه بمعاملتهم وهذا عنوانهم

بطرس كرم وشركاه

Pedro Caram & Co.

68 West Street.,
New York, N. Y,

سنكونالا

Cinchonella

الدواء الجديد النافع

يا من تشكون من ضعف في الجسم او ألم في الاعصاب او سوء هضم في المعدة او صداع في الرأس او ضعف في القلب عليكم بالدواء الجديد المجرّب والمشهود به وبصحة فعله من نطس الاطباء ثمن القنينة «بنت» ريال واحد ومن يطلب اكثر من قنينة ندفع اجرة الاكسبرس وطريقة الاستعمال تكتب باللغة العربية والمخابرة تكون باللغة ذاتها جرّبوا طابية تحققون صحة كلامنا وها كم كتاب ممن جرّبه وعرف قوة مفعوله وذلك نفر من الوف

حضرة الخواجا «بيوجيان» المحترم

سلامٌ بعده ارجوكم ارسال نصف دزينة «بطولة» سنكونالا واردكم الخاص لانني ما رأيت ولا سمعت بدواء انفع منها جرّبت كثيراً وصرفت دراهم شتى وما حصلت على فائدة الا بواسطة دواءكم ولم يمضِ عليّ ثلاثة اسابيع على استعماله حتى صرت «ازن عشرة ابوان» زيادة عن معدلي ارجو سرعة الارسالية وتجدون الثمن طيه واقبلوا مزيد شكري الداعي

يوسف الحطبي

M· BOYAJIAN DRUG STORE

66 Harrison Ave Boston Mass.

اكبر محل سوري

في اكبر بناية سورية

في بناية فاعور الجديدة قد فتحنا محلاً جديداً ومعملاً للكيمونا على اختلاف انواعها واشكالها واستجلبنا راساً من اوربا والشرقين لادني والاقصى سائر انواع اللبس من كاوني وفلورنتين ونابوليتان وفيله ودتشز وايرش ليس ودرون ورك ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه وقد صرفنا في هذه التجارة مده ثمان سنوات اختبرنا في اثنائها كل صنف رائج ، نزلنا الى السوق براسمال كبير بين نقود وخبرة فبضائعنا لا يعلى عليها واسعارها مرضية فجرّب معاملتنا تجد كل ما يسرك و يعود عليك بالربح. فشرّف او خابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen & Nahas

85 Washington St. New York City

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٦ شارع كاردن ما بين هنري وهكس ستريت

56 Garden Pl. Brooklyu N. Y.

وعنوان التلفون

2099 Main

اوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحاً الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة السابعة مساء

سليم الياس وطانيوس عبده

Saljm Eljas & T. Abdoo

54 Washington Street, New York City.

ليس كل من قال فعل

(ابحث عن كلما يقال قبل ان تصدق من قال · وتحقق صواب المقال)
(قبل التجربة لئلا تندم حيث لا ينفع الندم)

يُعتبر التقدم والثبات في التجارة اعظم برهان على صدق معاملة التاجر واكبر دليل على التفاته الى مصلحة المتعاملين معه · والتجربة تبين الحقيقة الراهنة وتزيل الاقوال الوهمية وضرورة التجارة الى راس مال كافٍ للقيام بها كضرورة الجسم الى غذاءه

الخبرة حسنة على كل حال وانما احتياج التجارة الى راس المال محتوم كاحتياج الجسم الى طعام · فعليه الخبرة وحدها لا تفيد مطلقاً حيث المثل يقول « يد لوحدها لا تصفق » الحكومة الاميركية الذي يشتري ويبيع اوراق مالية ويبدل كل انواع العملة نخص بالذكر منها الليرات الفرنساوية والانكليزية ويقطعون بوالس على اقوى مصارف العالم تنقبض غب الاطلاع

اما انت ايها االقارىء العزيز والمواطن الكريم يجب ان تعرف كل ذلك وتعمل بمعرفتك فتستغنم الفرصة وتتمتع بمساعدة يدين قويتين مجموعتين في محل واحد · الخبرة وراس المال· وتعامل محل الخواجات دانيال يوسف فاعور واخوانه

فهم يتاجرون بكل انواع البضائع مع العالم باسره· ووكلاء لاكبر شركات بواخر يقطعون اوراق سفر والى سوريا وخلاف جهات وهم ايضاً اصحاب البنك السوري الوحيد المكفول لدى فعليه ان كنت تحب الربح لذاتك ولاصحابك ومعارفك اعتمد واياهم على هذا المحل المشهور فالارباح من معاملتهم اكيدة

دانيال يوسف فاعور واخوانه

Daniel J. Faour & Bros.

63 WASHINGTON ST., NEW YORK CITY

السجاد السجاد

{ اذا قصدت الربح الخزه واجوده عندنا }

بعد ان تاجرت بالسجاد العجمي والتركي مدة اربع عشرة سنة في الولايات المتحدة وبعد ان اختبرت الاصناف الرائجة والالوان المرغوبة والقياسات المطلوبة افتتحت محلاً لبيع السجاد في اوائل هذا العام واتخذت لي مركزاً في البناية الكبرى التي ترى عنوانها ادناه واستعديت لخدمة مواطني وعملائي واصدقائي الكرام فملات المحل من اصناف السجاد العجمي والتركي من كل رائج مرغوب ومن كل قياس ونوع ونقشة ولون جميل ·

كتب اليّ عن حاجتك او زرني فترى ما يسرك من المعاملة وسرعة التلبية وهذا عنواني

ندره يوسف جحا

NADRA J. GEHA

39 E. 20th St.,
NEW YORK CITY

محل

فطوتيوس تادرس وشركاه

انطونيوس تادرس — جرجي عكاري

اشهر من ان يعلن

الاقتصاد المالي والوقتي اهم ما يسعى وراءه اصحاب المتاجر والمعامل في هذه البلاد ولما كنا ولا نزال نمكن عملائنا الكرام من الحصول عليه حق لنا ان نقول اننا لا نقصد باعلاننا اشهار محلنا اذ كل فرد من عملائنا الكرام تراه اعلاناً وكفى بهم شهرة واسعة

فان رمت ان تقتصد في مالك فعامل محلنا فكانك تستقي من النبع لا من الجاري اذ نستجلب اهم واعظم بضائعنا من معاملها الاصلية التي هي ابعد من ان يصلها سوانا ومن اهمها الليس الاميركي والجرمني والناعم والامبرودري وبواليدنا التي يُنادي على رؤوس الاشهاد بشهرتها وجودة نوعها · وهنا نحذر الذين يشترونها وزبائننا على الاخص ان يلاحظوا اسمنا وماركتنا عليها لان كثيرين ولسوء الحظ اخذوا يقلدونها في بعض الكتابة والرسوم (والليبل) لابطيبة النوع · فالامل ملاحظة ذلك بامعان مع ملاحظة كالون نابوليون الذي والحق يقال انه لم يحمل جيب ولا اشتم انف نظير طيبة جنسه وذكاء رائحته فالحذر من شراء مقلده حذركم من شراء مقلد بواليدنا الشهيرة

A. Tadross & Co.

79 WASHINGTON ST. NEWYORK CITY

رواية

ملك الظرفاء

معربة بقلم الكاتب الفاضل

صالح افندي جودت

(تابع ما قبل)

فقالت ماري — مالك يا مولاي تذكرني بالآمي الماضية وتفتح جروح قلبي بعد اندمالها · فآه يا والدي

ثم اجهشت للبكاء فلاطفها الكونت قائلاً :

— لقد احزنتك ياماري فسامحيني واذكري يوم اقتراننا الذي لم تشرق شمس على يوم اسعد منه طالعاً · يوم سكرت فيه بخمرة السرور والافتخار · نعم الافتخار لانه يحق للزوج ان يفاخر بزوجته ويظهرها للملاء قائلاً : ,,هذه المرأة محبة لي امينة على عرضي '' غير خاشٍ شر مفاجىء يأتي مكذباً ما يدعيه فيقول ,, لقد خدعت امانيك ايها الانسان فهذه المرأة خائنة زانية عهدت اليها بعرضك فخانتك فيه وظننتها طاهرة القلب وهي بغي جعلت اسمك سخرية في الناس ووصمت بيتك بالعار وانت للآن لم تعلم على ازالة تلك الوصمة بغسلها من دمها ''

وكان الكونت يتكلم وصوته يضطرب واعضاؤه تختلج كان به مس · فضمت ماري يديها الى صدرها ولم تتملك اخفاء اضطرابها فصاحت قائلة :

— ماذا تقول يا مولاي · انه لفظيع

فنظر اليها الكونت مثبتاً عينيه في عينيها وقال لها بثبات جاش غريب :

— نعم انه لفظيع · أليست المرأة التي تقدم على ذلك احط قدراً من بغي تبيع عرضها وجمالها بقليل من الذهب لتسد به عوزها · ومع ذلك فكم من امرأة قد وطأت باقدامها واجباتها وخانت ثقة زوجها فيها ثم هي اذا نظرت اليه لا تصبغ وجهها حمرة الخجل · تنظر اليه بعين فاجرة ووجه مبتسم كالافعى يلين ملمسها وتنفث السم من فيها · فتباً لنساء هذه صفاتهن انهن لا يدركن عمق الهوة التي يطرحن انفسهن فيها ولا مقدار العار الذي يدنسن به شرف آلهن ويفقدن به محبتهم واحترام الناس اجمعين · وخير للمرأة اذا رامت التخلص من زوج عهد اليها باسمه وشرفه وهي تخشي مضايقته لها في سبيل شهواتها ان تتناول خنجراً وتطعن به فؤاده فتتخلص منه كما يتخلص اشرار ايطاليا من اعدائهم · فانه لعمري احب الى قلبي جناية تذهب بالحياة من جناية تذهب بالشرف

فكادت تنقطع انفاس الكونتيسة لدى سماع هذه الكلمات واجابته

— ويلاه لقد ارعبت فؤادي

ثم قالت في نفسها : يارباه الى مَ يقودنا هذا الحديث

اما الكونت فاستمر في كلامه بصوت هادىء فقال :

— ومما قدمته تعلمين يا ماري مكانتك في قلبي واسباب حبي لك حباً يقرب من العبادة فانت حافظت على طهارتك في ذلك الوسط المحيط بك المملوء دنساً ودنايا · وانت ما زلت امينة على عرضي وشرفي ولم تكذبي قط ثقتي فيك

فلازمت ماري السكوت وقالت في نفسها

— ان اقوال هذا الشيخ تدمي الفؤاد

فسألها الكونت — لم لا تجيبين يا ماري

فقالت — عفواً يا مولاي فاني كنت اتأمل في فظاعة ما تحدثني به نعم ان امرأة كما وصفت لمجرمة عاتية

فقال لها — ما اوسع حلمك ياماري فهي اخبث من ذلك هي بغي جديرة بسخط الله والناس ··· ولكن قد آن لي ان انام فاستودعك الله الى الغد يا ماري

ثم قبلها في جبينها قبلة ابوية فاجابته متكلفة التبسم

— في عون الله يا مولاي · اذهب واسترح اني اراك مضطرب البال هذه الليلة

— قد هدأ روعي وراق بالي الان

ثم خرج فجثت ماري امام مصلاها وتنفست كمن أزيح عن صدره حمل ثقيل وقالت

احمدك اللهم على جزيل نعمائك · فانه لا يدري من امري شيئاً

(البقية تأتي)

خير ما تفتتح به اعمالك في العام الجديد هو ان تعوّد نفسك على الدخان الجيد — اوساني

عملاؤنا الكرام احاطوا علماً بالاسعار الجديدة واعلاننا هو لمن لم تسبق له معاملة معنا حتى اذا احب الربح بجودة البضاعة ومهاودة الاسعار يرسل الينا بطلب ما يلزمه من جميع البضايع واخصه البواليد المسجلة باسمنا التي هي اكثر من عشرين نوعاً فيرى ما يسرّه ٠ والله الموفق في كل حال

نعوم حاتم

Nahoum Hatem

98 Greenwich Street, New York.

كالون ملكة الجمال نمرته ٥٠

كالون نابوليون الاصلي الشهير ٧٣

« باريسي ١٢٠

« لي ١٥٢

لاحظوا الماركة الاصلية واجتنبوا التقليد

هذا هو الكالون الذي نال الشهرة التامة حتى قام من تعدي على تقليده الى حد الزمنا الى رفع دعوى عليهم في المحاكم فنوجه الانظار الى هذه الماركة فهي الوحيدة ونرجوهم ان لا يعتبروا رخص الاسعار فهي تنقص من قدر البضاعة اطلبوا هذه الاصناف من جميع المحلات التجارية في نيويورك

رحيّل اخوان

(اصحاب المعمل الكيماوي في نيو يورك)

C. Rahayel Freres

Paris - New York.

رزق الله طحان وشركاه

شرت وست كمونات

نتعاطى جميع الاصناف الرائجة بين السوريين مثل شرت وست بانجه رسمات جميلة وكيمونا حريرية وقطنية وخصوصاً البضاعة البيضاء مثل كلوني ودرون ورك ورنيصنص وروشن لبس ولبس حلبي وخاتم ارمنية ونقتنع بالربح القليل والبيع الكثير

درون ورك كلوني

R. Tahan & Go,

101 Washington Street.,

New York.

عشي وخوري

اننا استعدينا كفاية لبضاعة الشتاء

بكل لوازم المطلوب * فاطلب ما يلزمك

وارسل طلبك الى

— ابراهيم جرجس العشي وناصيف الخوري —

A. G. Ashi & N. Coury

100 Greenwich Street, New York

وليم زريق

طبيب اسنان

WILIAM ZRIKE

DENTIST

311 Henry St. Brooklyn, N. Y.

TELEPHO NE 745 MAIN.

انخر مجاد عجمي وتركي يوجد في محل نعمه تادرس وشركاه

وانخر واجمل البضائع الشرقية والباريسية الرائجة تجدها في محل

❋ نعمه تادرس وشركاه ❋

N. TADROSS & CO.

29 Broadway New York Cty.

وديع سعاده

قد علم جميع زبائننا الكرام اننا وسعنا دائرة اشغالنا زيادة عما قبل ولدينا الآن موض جديدة للاساور والمباريم وسائر ما يطلب منا من انواع الحلى الذهبية نبيعها باسعار متهاودة ونعطي عليها (كرنتي) ونسترد كل قطعة تخرج من محلنا باسقاط اجرة شغلها ولزيادة التسهيل قد عزمنا ان نغير الموض التي من شغلنا لمن يريد بموض جديدة ونأخذ على ذلك نصف اجرة فقط فمن احب فليشرف محلنا في نمره ١٠٧ من شارع واشنطون

WADIE SAADI

107 WASHINGTON — NEW YORK CITY.

❋ اعلان ❋

السيدة ملكه نفش الحائزة للرخصة الرسمية من ولاية نيويورك في فن الولادة وما يتعلق بها والمكتسبة الصيت الحسن والذكر الجميل بين عموم زبائنها تعلن من يريد مراجعتها في هذا الامر او متعلقاته ان يقابلها او يخابرها بالعنوان الموضح ادناه

❋ ملكه نفش ❋

١٢٠ اتلنتيك افنيو بروكلن

Mrs. Malakah Nafash

120 Atlantic Ave. Brooklyn n. y.